

Don` Seren`

Am do hopon ba.bu

Olok` par.hao begorte,

N`utre haeta hoeto haled.ale

Olok` par.hak` cedme,

Bud a.kil hamet.me, hamet.me

Serma ipil leka de jolok`me.

Sim En`ga

Khod khod khod

Sim en`gae khoj,

Ema.n`pe caole khodi

Hoyok` tape a.d.i boge,

Jom ocokoa.n` hopon kotin`

Hara buru ko hoyok`tin`,

Menkedae D.hena ba.bu

Henan doyem t.hont.a keden`,

Khekre en`ga huma.k` mea.n`

Jomem khoja Bale emam.

NAGR Reak' Safeguarding Training Hoe Pura. uena

Sokol hilok' (15 August) Amnura Lutheran Mission Hospital reak' hall room re Safeguarding Training hoe pura. uena. Safeguarding Training bondobosre tahe~kana NAGR (National Agency for Green Revolution) ar gor. ore tahe~kana Mennonite Central Committee (MCC).

Safeguarding Training-e a. yurkeda MCC ren Program Officer James Kisku. Uni do Safeguarding cetanre tahe~kan joto bisoe cetanre pust. a. ute galmaraokeda. Ona sa~ote selet'e tahe~kana NAGR ren mukhia. Mn. Stephen Soren.

Safeguarding Training ko n'amkeda NAGR reak' MLE iskul ren mahasoe ar et. ak' et. ak' iskul ren mahasoeko. Ina. chad. a ho~ selet'ko tahe~kana NAGR ren ka. miko. Jotokote mot. re 40 cetan mahasoe noa training ko n'amkeda.



Safeguarding Training babotre aema cecet'ak' do tahe~kana. Jemon joto lekan ba. r. ic' beohar, botor, jor julum, koclon, biga. r. se resa resi ar nen'ghao khon sanamko rukhia. ko. Ba. r. tikaete safeguarding Training reak' mul jos kana jemon joto hor. ge rukhia. ko n'am dar. eak'. Dha. rti jionre, tar. am d. ahar re, ka. mi t. ha. ~ire, ha. t. ia. bajarre, iskul- college re joto jaegare jemon joto hor. sao~te mon'j beohar mon'j sompok tahe~n. Ar joto hor. akoak' a. ida. riko hamet. dar. eak' ar suluk

nira.ite jionko khemao dar.eak'.

Onka leka NAGR ren mukhia. ho~ ac'ak' khat.o daman kathate la.i sodorkeda, Safeguarding Training do NAGR songstha re pa.hil dhao leka hoe pura.uená. Ente noa laha Safegurding cetanre Training reak' a.t do ban' hoe akana. Sa.rige aema bhage bhage katha ar bisoe ko training hotete sodorena. As menak'ta tayom daram dinre jemon NAGR ren joto ka.mia.ko niako babot sontorko tahe~n.

Ina. tayom NAGR ren Program Manager Prodip Hembrom ho~e menkeda, jemon Safeguarding reak' noako nia.m bon pan'jae. Onkate tayom daram dinre aboak' jionre, ka.mi t.ha~irebon lahanti dar.eak'a.

Muca.t're selet'akan mod khon bar pe hor. khat.o kathateko la.i sodorkeda, Safeguarding Training do pa.hil dhaoko n'amkeda. Onate a.d.i ra.ska. ko at.karkedá ar aema cecet'ak' do ko hamet. dar.eada. Ba.r.tikaeteko la.i sodorkeda, noa Safeguarding Training hotete oka cecet'ak'ko hamet.ket' ona do akoak' jionre, sikhna.t t.ha~onare, ka.mi t.ha~.ire se somajreko lar.car.a.

Safeguarding Training do aema lekan na~wa~ na~wa~ cecet'ak' ar seren' enec' talate etohop' khon muca.t' dha.bic' napaete hoe pura.uená.

Rido_e Ba_buwak' Bagwan

Bo_rsa par.are Rido_e n'utuman gidra.ye tahe~kana umertae do_ 6 serma. Unkin do_ bar boeha misera kanakin. Rido_e ac' misera do_ 5 kelasre.ye_ par.haok'a. Rido_e do_ MLE-2 re.ye_ par.haok'a. Rido_e ac' baba n'utum do_ Mo_n'go_l Tud.u. Go_go_ n'utum do_ Lukkhi So_re_n. Onkoak' do_ jahan khet bar.geko ban' tahe~kantakoa. Et.ak' ho_r.ak'ko ka.mi bar.aea. A.d.i a~t.ko khat.aok'a. Rido_e tako kha.ra.i sec' thor.a jaegare a.ur.iak' gajar. tahe~kana. Rido_ye mo_ne_jon'ak'a ona gajar. saphakate_t'e_ bagana. Onate ac' baba bajar kho_n ar.ak' sakam reak' ita. a.gui metadea.

Uniak' katha an'jo_mkate_ ac' baba do_ a.d.iye_ kusiylene ar bajar
se_nkate_ Malhan, Ho_to_t', Pura_i, Kumd.ha., Ko_nd.ha, arak' ar.ak',
ita.koe a.guadea. Do_sar hilok' ac' baba do_ gajar. saphakate_
Kud.ite_ a.guakat' anaj ita.ko ro_ho_e la.git' jaegaye_ tearkeda. Ado_
jo_to_kote ona jan'ko ro_ho_ekeda. Rido_e ar ac' didi do_ dina.m
dak'kokin dulak'a, ar ona bagankin jo_to_na. Mit' bar din tayo_m n'e_l
n'e_lte onako anaj ita. janame_na, ba.iba.ite_ la.t.uen. Rido_eak'
bagan do_ a.d.i napae n'e_le_na. Dina.m go_go_-baba sa~ote bagane
jo_to_na.

Mit'dine_ n'e_lkeda ado_m ado_m na.~r.ire do_ baha he_c'akana, Ona
n'e_lte_ uni do_ hare_phare_ or.ak're_n jo_to_koe o_ho_ samt.ao
a.guke_t'koa ar a.d.i ra.ska. salak'e uduk'at'koa, metat'koae ma
n'e_lpe tina.k' mo_n'j bahaoakana. Thor.adin tayo_me n'e_lkeda onako
baha mo_so_t'kate_ ka.t.ic' jo_k' eho_p' akana. Rido_e ona n'e_lte
a.d.iye kusiylene. Jo_to_ anajko jo_m jute_n khan bagan kho_nge onko
do_ ar.ak' sakam ar emanteak' ututeak'ko a.guia arko utuia. Ututeak'
do_ ar.kirin' ban' lagaoakoa. Or.ak're_ jo_mkate_ ba.r.tiak' do_ baba
bajar re_ye_ a.krin' ot.okak'a. Onate_ thor.a poesa ho~ hoye_ntakoa.
Mit'din ac' baba anajko a.khrin' kate_ or.ak' rua.r.ok' jo_khe_c'
or.ak're_n jo_to_ ho_r. la.git' kicric'e kirin' a.gu torakeda ar jo_m
la.git' La.d.u, cato_m pit.ha.koe a.gukeda. Onako n'amkate_ onko do_
a.d.i kusi. Ra.ska.te_ ac' didi ta.kin do_ babakin ha.r.up'go_t'kede. Ina_
kho_nge Rido_e ar ac' didi do_ bagwan la.git' a.d.ikin
kurumut.uia arkin jo_gaoa.

**Nawabgonj re Hud_in' Santal
Kur_i Gidra. A_tkir Katec'ko**

Goc´kedea

Dinajpur reak´ Nawabgonj re mit´t.en santal hud.in´ kur.i gidra. a.tkirkatec´ konac (Dhorson) ar goc´ kha.tirte pulis pe (3) hor.ko giriptar ket´koa. Mon´golbar (12 August) giriptar katec´ hajot or.ak´ reko idiket´koa. Onko doko hoyok´ kana Upa.jila. reak´ purub Joydevpur Hatimara atoren Ilijas Mardy (17), Shiblal Mardy (25) ar Jetha Mardy (55).

Noa laha hilok´ Sombar (11 August) tikin okte upa.jila. reak´ purub Joydevpur Hatimara ato reak´ mit´t.en mat´ jhar. reko n´amkedea. Pulis ar ad.epase hor. t.hen khon bad.ae n´amena, uni hud.in´ gidra. Lilisa ac´ baba Dinesh Besra do upa.jila. reak´ uta.r Sahabajpur (Bur.iar.a) atoren kanae.

Noa laha Sa.nicar hilok´ (9 August) setak´re gidra Lilisa do ac´ren go-baba saote purub Joydevpur bapla jome senlena. Ond.e do Dinesh Besra ac´ ka.kiren gor.omtet´ kur.iak´ bapla hoyok´kan tahe~kana. Un hilok´ a.yup´ bela 5:00 baja jokhen bapla or.ak´ khon Ilijas Mardy do uni kur.i gidra. jomak´ kirin´aea mente ac´ gogoak´ hobor khon dokane idikedea. Menkhan n´inda. cabayena enreho~ gidra. do bae a.gu rua.r.ledete gharon´jren hor.ko got.a ad.epase ber.haete sendrako ehop´ena. N´inda. 2:00 baja ha.bic´ sendra katet´ ho~ bako n´amledea. Dosar hilok´ tikin jokhen Ilijas ak´ khojko hataoket´re uniren gor.oic´ Shiblal Mardy (2 nombor dusi) ar Jetha Mardy (3 nombor dusi) gidra. rua.r. la.git´ 11 lakh t.aka ko khojkeda.

Dosar hilok´ Sombar setak´re Ruplal Murmu n´utuman mit´ hor. mat´ jhar. sec´re soe n´amkeda are calaoenre mit´t.en rohor. d.obhak´re gidra.wak´ goc´ hor.moe n´el n´amkeda. Khobor n´am tora Lilisa gharon´jren ar ato hor. ond.eko calaoena.

Nawabgonj thanaren bharapon officer (OC) Md.Abdul Motin doe bad.ae ocokeda, Ilijas Mardy do uni gidra. ja~ha~ lekate idikedea ar konac (Dhorson) katet´e goc´kedea. Noa ghot.na babotre a.tkirk, chad.ao reak´ da.bi, konac ar goc´ birudre mamla hoe akana. OC do arho~e bad.ae ocokeda, Onko dusi hor. do goc´ reak´ kathako an´goc´ keda .

Toyo

Sedaere Ram tako or.ak' phed.re mit't.en Bar.e darere a.d.i maran' d.ond.hor tahe~kana. Ona d.ond.hor redo mit't.en toyoye tahe~kana. Ar uni toyo do n'inda. jokhec' d.ond.hor khone od.okok'a. Od.okkate Ramtakoak' ato jom sendrae calak'a. Mit'din uni toyo do Ram takoak' sim gudr.i t.hene lambet' akan tahe~kana. Sujuk n'amtora uni do Ram ren la.t.u arak' sim sa.nd.i gerkate d.ond.hor sec'e da.r.keda. D.ond.hor re bolokate rat.pat. sime jomkedea. Ar ra.ska.te a.d.i.re uni toyo do hukka hua. hukka hua.e seren' keda.

So_hrae (Samajia . po_ro_b)

Kocle ghut.u atore_ a.d kho_nge so_hrae po_ro_b do_ a.d.i jo_mo_k ar ra.ska.wante_ko manao a.guet'kana. So_hrae re do_ nawa nawa kicric'ko horok bandea. Unre_ do_ per.a-pa.rua.ko ne~ota ba.r.tikoa. Nia. so_hrae re do_ Chita. ma~i do_ a.d.i a~t.e ra.ska.k' kana. Cedak' je ac' didi ten'an' takoko se_t.e_re_n khan Chita. ma~i do_ hako pako gand.oe bilat'koa. Ado_ lot.are dak' ar tha.ri a.gukate jan'gae a.rup'ket'koa, ar ac' ten'an' do_ jan'gae kat.ko_m kedea. Ac' ten'an' do_ er.eye la.git'e bokr.o kedea ar Chita. t.hen kho_n ar.ago_k' la.git'e kurumut.ukeda. Bae dar.eat'te ac' ten'an' do_ paesa te.ye_ chind.a.uen. Paesa n'amke_t'te Chita. ma~i do_ a.d.i.e ra.ska.ena. Ac' go_go_ do_ d.obok' jo_har kate or.ak' te.ye_ ader ke_t'koa.

A.yup'en khan atoren jo_to_ ma.nda.r.ia. naconia. do_ kulhire

enejo_k'ko ond_on'ena. Chita_ma~i tako ho~ ona e_ne_c'reko
se_le_t'ena. Mo~r,e~ sin' mo~r,e~ n'inda_ko ra_ska_ena. Muca,t'
hila,k' do_barhere kaera dareko bida ar ona cetanre sunum pit_ha.
do_ho_kateko tun'a. Ona n'el la_git' durum durum ho_r.ko jarwaena.
Pa,ri pa,rite jo_to_ho_r. ona sunum pit_ha.ko tun'keda. O_ko_e ho~
bako jo_s dar_eada. Chita_ma~i ac' ten'an' do_a,d,i kajak
sika_ria,i tahe~_kana, ti a,d,i jo_s getaea, uni do_mit' tun' rege
ona sunum pit_ha,i tun' n'urha_keda. Chita_ma~i sa~ote arho~ aema
gidra_ko da_r. idikeda, Chita_ma~i ge ona sunum pit_ha,i halan'
go_t'keda ar jo_to_ho_r.teko jo_m keda. Ar ac' ten'an' do_
ra_ska.teko gho~r,a~ kedea ar do_n do_nte or_ak'teko calaoena.

Tuma_l: An'jo_m jo_n' ja_r.

Don' Seren'

Babae banameda harmoni

Gabgubi tirio kortal,

Dadae ruru kana tundak' t.amak.

Gogoe seren'eda don' lagre~ sohrae

Ato kur,i naconia.,

Gorome banam kana phent.or. banam.

Got a Dha.rti A.diva.si ma~ha~ ko Manotkeda NAGR

Chapainawabgonj jila. reak' Amnura Mission re got a dha.rti a.diva.si ma~ha~ ko manotkeda. A.diva.si ma~ha~ n'utumte galmarao sabha ar raska.jon' akhr.a hoe pura.uenā. Noa do NAGR (National Agency for Green Revolution) hotete Amnura Lutheran Mission Hospital reak' hall room re hoyena.

A.diva.si ma~ha~ manot akhr. are manotan per a lekate set. ere tahe~kana NAGR ren a.yuric' Mn.Stephen Soren, Dr.Arpona Murmu (ALMH), Manager Markus Murmu (ALMH). Ina. chad a ho~ NAGR ren et.ak' ka.mia.ko ho~ selet'ko tahe~kana. Akhr. are amdaj 40 cetan a.diva.si hor.ko selet'lena.



NAGR ren a.yuric' Mn.Stephen Soren doe menkeda, a.diva.si hisa.bte tehen' do gorob reak' din kana. Noa disomre aema ma~ha~ko menak'a, menkhan ona modre abo a.diva.si ko la.git' mit't.en din do nend a akana. Oka do 9 August a.diva.si ma~ha~ bon metak'kan. A.diva.si ma~ha~ dinre abo do aboak' jarur.ak' aema lekan da.bi se hok, a.ida.ri reak' kathako bon sodor dar.eak'a. Menkhan et.ak' et.ak' din do nonka a.t babon n'ama. A.diva.si hisa.bte arho~ lahanti reak' ja.rur. menak'tabona. Ar abo sa~otare se somajre oka a.ri-ca.li, legcar menak'tabon ona bon ra.khi jogaoa.

Manotan ko do a.diva.si ma~ha~ n'utumte aema bhage bhage kathako la.ikeda. Ba.rtikaete a.diva.si ma~ha~ reak' mul jos cet' kana ona babot ko galmarao keda. Sa.rige a.diva.si ma~ha~ cet' kana se

cedak'bon manaoeda, aema d.her hor.ge babon pust.ua. Menkhan abo
a.diva.si la.git' mit't.en din bakhra akan, noa babot bad.ae
ja.rur.abona. Ente abo a.diva.si hor. do a.d.i tayomre menak'bona.
Onate joto sec'te lahanti reak' ja.rur. menak'tabona. Joto t.ha.~i
joto jaegare jemon aboak' a.ida.ri bon hamet. dar.eak'.

Galmarao muca.t're enec' seren' hoe pura.uená. Pa.t.hua. kur.i gidra.
santal pa.rsíte enec' seren'ko emkeda. Enec' seren' ar galmarao sabha
joto kote a.d.i napaete a.diva.si ma~ha~ do manot pura.uená.

HISI CĚ_RĚ_TUKA

Cĩ...cĩ...cĩcĩ...cĩ...cĩ !

Hisi cě_rě_ aṛaṇ,

Baṇ do_e raket'!

Baṇ do_e sereñet'!!

Noṇkagem aṇjo_me maṛaṇ.

Cĩ...ćĩ...cĩcĩ...cĩ...cĩ !

Ce_t' co_e núm halaṇ?

Tukaṭae dine_rate_y gutu galaṇ,

Cĩ...cĩ...cĩcĩ...cĩ...cĩ !

Tiṇák aṇgut,

Tiṇák hahara;

Mabon né_lma thoṛa!

Cĩ...cĩ...cĩcĩ...cĩ...cĩ !

Bań do_ dań bo_lo_k,

Uđauatey uđau bo_lo_k!

Ađi mĩ_ńj, ađi napae ńe_lok.

Cĩ...cĩ...cĩcĩ...cĩ...cĩ !

Benaajo_ńae tuką,

Co_ť laphań ọo_gre;

Baco_m bạric dađeatae tuką,

Hane_ hilau hipir bho_gre!